

LE JOURNAL DE WATERLOO

Publié comme matière de seconde classe, Ministère des Postes, Ottawa.

"Toujours et partout fidèle"

Publié par l'imprimerie de Formules Legales, Enregistrée

67e Année. — No 46.

WATERLOO, QUE., VENDREDI LE 3 DECEMBRE 1948

TROIS CENTS L'EXEMPLAIRE

Elle se jette à l'eau pour sauver son enfant

Une scène extrêmement pénible se déroule, avant-hier, à Warden, sur les bords de la rivière Yamaska. — Un garçonnet de deux ans, Peter Sicard, perd la vie dans des circonstances pathétiques. — Respiration artificielle pratiquée sans succès.

Mme Mary Sicard, de Warden, a vainement tenté de sauver la vie de son fils, Peter, âgé de deux ans, mercredi matin, vers onze heures et demie, en se jetant dans les eaux glacées de la rivière Yamaska.

La pauvre femme, attirée par les cris d'un petit voisin de cinq ans, qui se trouvait au moment de l'accident avec la victime, n'hésita pas à se lancer tout habillée dans plusieurs pieds d'eau pour en retirer le corps inerte du bambin. On transporta celui-ci en tout hâte à la demeure de Mme Sicard, sise à proximité, cependant que le Dr M. Katz et l'ambulance Ledoux, de Waterloo, étaient mandés d'urgence.

La respiration artificielle, pratiquée par le Dr Katz lui-

même et au moyen des appareils que renferme l'ambulance Ledoux pour des cas de ce genre, ne réussit pas à ranimer l'enfant.

Le Dr Philippe Adam, de Granby, coroner du district, également appelé sur les lieux, ne jugea pas à propos, après avoir été mis au courant des faits, de tenir une enquête. Le détective Albert Oggier, de la Sûreté provinciale, avait, entre-temps, commencé les constatations d'usage.

Il appert que les deux garçonnetts étaient à jouer sur la mince couche de glace qui bordait alors la rivière lorsque le petit Sicard enfouça soudain dans trois ou quatre pieds d'eau. On connaît le reste.

Notre Chambre de Commerce aura son tour au microphone

Cette émission radiophonique, organisée pour les membres de la Fédération Yamaska-St-François, aura lieu dans un avenir prochain. — Waterloo bien représenté au congrès de dimanche dernier, à Acton-Vale.

Le prochain congrès des groupements faisant partie de la Fédération des Chambres de Commerce cadettes de la région Yamaska-St-François aura lieu à Cowansville, dans le cours du mois de mai.

C'est ce qui a été décidé lors de la dernière réunion des

LEUR CAUSE EST REMISE AU 14

Les deux jeunes gens, accusés de vol à l'établissement T. Demers et de voies de fait sur la personne de Mme Délia Ducharme, attendent en prison leur procès.

Leonard Wagger et Rosaire Tétrault, accusés de vol à l'établissement de M. T. Demers, rue Principale, et de voie de fait sur la personne de Mme Délia Ducharme, sont encore en prison, attendant leur comparution devant le magistrat.

Les deux prévenus devaient être traduits en cour mardi dernier, mais leur cause a été remise au 14 décembre afin de permettre au détective Roméo Courtemanche, de la Sûreté provinciale, de terminer son enquête en cette affaire.

On sait qu'après son arrestation, Tétrault aurait essayé de s'évader d'une des cellules du poste de police où il venait d'être enfermé avec son compagnon, ce qui n'est pas précisément de nature à atténuer l'inculpation qui pèse sur lui.

LE TOURNOI DE BRIDGE

Résultat de la partie de mercredi soir, à l'hôtel National.

Nord-Sud. — 1, M. et Mme V. Graves; 2, MM. C. Walker et M. Cardinal; 3, Mmes McKenna et Hughes.

Est-Ouest. — 1, M. et Mme P. Gunter; 2, M. et Mme L. C. Godbout; 3, MM. A. Nolin et A. Jolin.

Dépouillement d'un arbre de Noël le 22 déc.

Cette fête enfantine, organisée par nos Chevaliers, se déroulera sur la bande de terrain entre les rues Principale et Court.

Dans le programme de décembre tracé par les titulaires du conseil 2077, il y a deux dates qui présentent un intérêt tout particulier pour les membres de ce groupement: les 19 et 22 courant.

(Suite à la page 5)

Onze appels des pompiers dans le cours de novembre

Il s'agissait, à six reprises différentes, de feux de cheminées, mais c'est quand même un total de 138 hommes qui y ont répondu. — Le travail du chef Robillard et de ses assistants.

Il y a eu onze appels de nos pompiers dans le cours du mois de novembre, dont six pour feux de cheminées. On a enregistré des dommages heureusement pas très élevés dans trois cas seulement.

Toutes ces interventions ont nécessité l'emploi de 12½ gallons de produits chimiques et de 500 pieds de boyaux à incendie, tandis qu'un total de 138 volontaires se transportaient aux divers endroits où ils étaient demandés.

Le chef Antonin Robillard ou ses assistants ont fait, le mois dernier, 74 rapports de toute sorte, répondu à 453 appels téléphoniques, entrepris 114 démarches différentes, pesé 123 charges à la balance publique, vu au remplacement de 57 ampoules électriques, fait 182 heures de service spécial, retrouvé six disparus, dirigé la circulation aux églises pendant un total de 24 heures, hébergé 12 cheminées, prélevé 26 échantillons d'eau, écrit 6 lettres de recommandation, prêté leur concours aux policiers de l'extérieur une douzaine de fois, enquêté sur trois vols de marchandises d'une valeur globale de \$62, dont \$50 furent rendues par la suite à leurs propriétaires légitimes, procédé à 5 arrestations, dont 3 avec procès et sentence, détruit 2 animaux, nettoyé 15 fois la grande salle de l'hôtel de ville, noté 5 infractions au règlement municipal de la circulation et prélevé de ce fait la somme de \$2, plus \$15 provenant de la balance publique, \$2 pour extincteurs à remplir et \$66 pour location de la salle municipale.

Toutes ces courses et démarches ont nécessité l'emploi, par le véhicule de la police, de 89 gallons d'essence en novembre.

IL SUBIT 4 OPERATIONS

Depuis son entrée à l'hôpital général de Verdun à la suite de l'accident d'automobile dont il était victime il y a quelques semaines, M. Jean Goudreau, de Longueuil, a subi quatre interventions chirurgicales et plusieurs transfusions de plasma sanguin. Mme Hector Goudreau, mère du blessé, était, hier encore, au chevet de son fils.

ACHETONS CHEZ NOUS

La Chambre de Commerce cadette a décidé d'entreprendre une active campagne en faveur de l'achat chez nous.

Nos jeunes hommes d'affaires sont d'avis, en quoi ils ont parfaitement raison, que les citoyens de Waterloo peuvent se procurer ici même tout ce dont ils ont besoin soit au temps des Fêtes, soit en tout autre saison de l'année.

Un trop grand nombre de gens oublient cependant cette vérité élémentaire. Il leur suffirait pourtant de visiter nos divers établissements commerciaux pour constater que les magasins de l'extérieur ne sauraient leur offrir rien de mieux que ce qu'ils peuvent, neuf fois sur dix, obtenir chez le marchand du coin.

Autre détail qui ne manque pas d'importance: les propriétaires de ces établissements sont des citoyens qui vivent au milieu de nous, qui paient régulièrement leurs taxes d'affaires et leurs taxes immobilières, qui aident de différentes façons les œuvres religieuses ou sociales de la collectivité, bref qui méritent à tous les points de vue l'encouragement qu'ils sollicitent. Leur refuser cet encouragement, c'est manquer d'esprit civique et se faire du sens de la solidarité une bien étrange conception.

Voilà pourquoi, croyons-nous, la campagne entreprise par la Chambre de Commerce est opportune et recevra de tous le plus cordial appui.

CES COURS ONT PRIS FIN LUNDI

Ils étaient donnés depuis quelques semaines à l'hôtel de ville aux dames et jeunes filles qui désiraient se familiariser davantage avec l'hygiène et les soins à domicile.

Les cours d'hygiène et de soins à domicile, donnés depuis quelques semaines à l'hôtel de ville, ont pris fin lundi soir, alors que, le lendemain, on procédait à l'examen des candidates qui désirent se qualifier dans cette double branche.

Les cours d'hygiène étaient sous la direction du Dr Paul Auger, de l'Unité sanitaire du comté, tandis que Mme Alice Robin-Force avait charge des cours de soins aux malades. Des démonstrations pratiques étaient données à l'issue de chaque séance.

Bel accueil du Kiwanis au R.P. Paul-Emile Jolin

Ce missionnaire Blanc, en visite à Waterloo depuis quelques mois, décrit avec éloquence le beau travail évangélique accompli sur le continent noir, en dépit de conditions extrêmement difficiles. — Pour l'achat d'un "jeep".

Nos lecteurs sont familiers avec le beau travail évangélique entrepris dans la brousse africaine par le R. P. Paul-Emile Jolin, missionnaire Blanc, et d'autres membres de la même congrégation. Le Journal a du reste eu l'occasion de revenir souvent là-dessus depuis la rentrée au pays de ce missionnaire.

Mais tel n'est pas le cas de tous les adhérents du club Kiwanis, composé en partie de gens appartenant à diverses dénominations religieuses.

Aussi, la causerie donnée mardi soir, à l'hôtel Waterloo, par le R. P. Jolin, a-t-elle été, en quelque sorte, pour à peu près les deux tiers de ses auditeurs, toute une révélation.

Le distingué visiteur a décrit, pendant les vingt-cinq ou trente minutes de son allocution, ce qu'est la vie de nos Pères Blancs dans ce pays lointain et dit quelques-unes des nombreuses difficultés avec lesquelles ils sont aux prises: climat malsain pour un habitant des régions tempérées, insectes et reptiles inconnus chez nous, malaria qu'il faut combattre au moyen de doses répétées de quinine, hygiène absente ou fort rudimentaire, hospitalité des Mahométans, ignorance et superstitions sous toutes leurs formes, etc., etc.

Il a également parlé des efforts que doivent s'imposer les missionnaires pour essayer d'apprendre au moins un des six cents idiomes usités là-bas, agrémentant parfois son récit d'anecdotes et de faits vécus. Le résultat de tout ce labeur, de toutes ces privations, de toutes ces misères et de tous ces sacrifices, c'est qu'on trouve aujourd'hui, dans la partie du continent noir où le Père Jolin et ses confrères ont leur évêché, leurs écoles et leurs hôpitaux, un grand total de 60,000 Chrétiens. Ceci compense, et largement, cela.

L'invité du Kiwanis ayant aussi dit un mot des chemins qui conduisent, au Nyasaland et ailleurs, d'une mission à une autre mission, le président, M. Benoit Marchessault, lui a laissé entendre que le groupement qu'il dirige contribuerait dans une certaine mesure au moins à

l'achat du "jeep" que le Père Jolin veut offrir en cadeau à ses supérieurs, tout en s'en servant lui-même de temps à autre.

Les Rév. Dan. Mitchell et Harry Andrews, respectivement pasteurs de la United Church et de la St. Luke's Church, chargés de présenter et de remercier le conférencier, ont exprimé le sentiment de tous en disant que sa causerie était non seulement intéressante à tous les points de vue, mais qu'elle dénotait aussi, chez lui, une vocation ferme et un attachement indéfectible à son apostolat.

UN SUCCES POUR NOS VETERANS

C'est, au dire de tous ceux qui y ont assisté, la représentation qu'ils donnaient hier soir à l'hôtel de ville et qu'ils doivent répéter ce soir. — Salle comble et excellent programme.

Les membres de la Légion canadienne (succursale No 77) ont donné hier soir, à l'hôtel de ville, en présence d'une foule considérable, l'excellent programme qu'ils ont l'intention de répéter ce soir.

Les nombreux applaudissements qui ont accueilli chacun des numéros présentés: piécettes, chant, musique, comédie, monologues, etc., disent assez combien ce programme a été goûté.

Le temps à notre disposition ne nous permet pas de rendre justice à tous les amateurs que cette "première" avait groupés sur la scène de notre salle municipale. Il convient cependant de rappeler que les personnes dont nous avons publié la semaine dernière les noms se sont toutes acquittées avec honneur du rôle qui leur avait été confié.

Un conseil à nos concitoyens qui ont négligé de se procurer des billets pour l'une ou l'autre de ces deux représentations: ne manquez pas, au risque de vous y sentir à l'étroit, car, encore une fois, et plus peut-être ce soir qu'hier soir, il y aura foule, d'assister à l'un des meilleurs spectacles donnés chez nous depuis le début de l'année.

A dents blanches

Quand le fisc a passé, le pair n'existe plus.

Mme Tchong Kai-Check reste la grande avocate des causes désespérées.

Si tu veux faire oeuvre utile en littérature, écris un livre qui console.

Le grand inconvénient du code de la route, c'est que chaque conducteur a le sien.

Le nouvel héritier présomptif va séjourner chaque année dans huit châteaux différents.

En voilà toujours au moins un pour qui le problème du logement est bel et bien résolu!

Le Dail croit probablement qu'en sortant du Commonwealth, il pourra mieux prendre l'Eire.

Quels que soient les noms sous lesquels il se dissimule aujourd'hui, le "Bingo" est toujours le "Bingo".

Si Dorval annonce de la pluie pour demain, vous trouverez votre pépin et votre ciré bien encombrants.

M. Howe est évidemment d'avis que M. Drew met trop d'énergie dans ses discours et pas assez dans les usines.

Il y a beaucoup de similitude entre l'auteur à la mode et l'acteur à la mode. L'un et l'autre ne durent qu'un temps.

On dirait que lorsqu'ils ont tué un enfant, les chauffards se consolent en pensant au vieux dicton: "Un ange de plus au ciel."

On fait grand état du jugement de Salomon. Et, pourtant, à l'instar de tout autre jugement, il ne devait contenir qu'une seule des deux parties.

Attendre à la toute dernière minute pour acheter ses cadeaux de Noël, c'est risquer de ne pas trouver grand chose dans les magasins et encore moins dans son porte-monnaie.

Une autre excellente année pour la Southern Canada Power Co.

Ses recettes brutes ont considérablement augmenté, ainsi que le nombre de ses clients. — Un record de ventes d'appareils électriques est établi. — Considérations générales du président, M. J.-B. Woodyatt.

Le 35e rapport annuel de la Southern Canada Power Co. Ltd., pour l'exercice terminé le 30 septembre 1948, indique une augmentation sérieuse des recettes brutes et aussi, une expansion continue des réseaux électriques, surtout dans les districts ruraux, pour re-

pondre à la demande croissante d'électricité.

Les recettes brutes pour l'exercice se chiffrent à \$4,604,761, soit une augmentation de \$246,648 sur l'exercice précédent. En raison, principalement de l'augmentation des achats d'électricité, les frais d'explo-

tation, à \$2,445,237, ont été plus élevés de \$625,371; il en est résulté que les recettes nettes, déduction faite de la dépréciation, des paiements pour l'intérêt obligataire et au fonds de retraite des employés, mais avant déduction des impôts sur le revenu et les excédents de profits, se chiffrent à \$1,423,282, soit une diminution de \$375,655 sur celles de l'exercice précédent.

Déduction faite des impôts sur le revenu et les excédents de profits, le surplus pour l'exercice s'est chiffré à \$867,007, soit une réduction de \$135,620, sur celui du précédent exercice. Ce surplus équivalait à \$12.23 par action privilégiée et déduction faite des dividendes privilégiés, le reliquat équivalait à \$1.10 par action ordinaire, à comparer à \$14.14 et \$1.44 respectivement, pour l'exercice précédent. Toutes déductions faites, y compris les dividendes privilégiés et ceux ordinaires, le surplus réalisé, de \$777,578 indique une réduction de \$38,327.

Dépenses d'établissement

Le bilan indique des dépenses d'établissement de \$1,878,000, pour de nouvelles installations, laissant un capital de roulement de \$861,019, contre \$2,341,468, pour le précédent exercice. Les espèces en caisse étaient de \$158,402, contre \$187,802; les placements, de \$807,045, contre \$2,242,597; et les comptes recevables et le revenu accru, de \$480,294, contre \$421,119. La réduction dans les placements a été due à la nécessité d'en vendre quelques-uns, afin de pourvoir aux fonds requis par le programme de construction de la compagnie.

La compagnie a relié 5,292 nouveaux abonnés à ses réseaux et cela a porté leur nombre to-

tal, le 30 septembre, à 55,588. Le débit en kilowatt-heures, de 354,353,050, est en augmentation de 5 pour cent sur celui du précédent exercice.

Le rapport signé par le président, Jas.-B. Woodyatt, est présenté sous la forme d'un compte rendu très complet, par "Reddy Kilowatt — Emblème de l'Electricité", qui est aussi le symbole du service pour la Southern Canada Power Co. Ltd.

Les taxes

"Les taxes pour cette année sont un peu moins élevées que l'an dernier, où elles ont été plus hautes que jamais. Voici les faits:

Année	Taxes	Clients	*
1919	\$10,989	9,002	\$1.22
1925	62,249	18,269	3.41
1931	171,968	27,225	6.32
1937	281,655	28,366	9.93
1941	665,086	32,631	20.38
1942	745,237	33,669	22.13
1943	824,466	35,119	23.47
1944	722,315	36,846	19.61
1945	864,102	39,975	21.61
1946	807,406	44,647	18.08
1947	948,154	50,296	18.85
1948	742,335	55,588	13.35

* Taxes par client.

A ces taxes ci-dessus, il faut ajouter d'autres taxes, comme celles sur la gazoline, les licences d'automobiles et camions, l'inspection des compteurs, les factures de téléphone, les ventes (fédérale, provinciale et municipales), les repas, les billets de chemin de fer, les droits de douane et peut-être plusieurs autres que j'ai oubliées.

Si on nous avait placé dans la même situation que les systèmes électriques des gouvernements et municipalités, qui ne payent aucune taxe, nous n'aurions plus de dettes. On ne peut comprendre pourquoi certains services d'électricité ne payent pas de taxes, tandis que d'autres les payent entièrement. Il serait plus juste de les rendre tous égaux pour ce qui est du paiement des taxes.

Pendant les neuf dernières années, nous avons payé \$6,792,380 pour aider à gagner la guerre et à administrer le pays. D'autres organisations qui font le même genre d'affaires que nous, n'ont rien payé."

En ce qui concerne les activités générales de la compagnie, il est rapporté que pendant l'exercice en cause, on a construit 298 milles de lignes rurales pour servir les nouveaux abonnés des campagnes. Dans le domaine industriel, plusieurs nouvelles industries ont été créées dans le territoire servi, et plusieurs des usines existantes ont été agrandies. Les ventes d'appareils électriques ont atteint le chiffre le plus élevé de tout temps, soit \$1,066,961, une augmentation de \$34,511 sur celui du précédent exercice. Le programme de reboisement a compris la mise en pleine terre de 88,750 nouveaux arbres, et le nombre de nos arbres en croissance est maintenant de plus de 944,000 en tout.

Bien-être des employés

Le rapport présenté par M. Woodyatt se termine ainsi:

Depuis des années, la compagnie qui a tenu compte des services loyaux et efficaces de ses employés, a institué plusieurs mesures de bien-être social dont on a souvent pu constater les avantages. En résumé, les voici: Fonds de pension payé entièrement par la compagnie; une assurance-groupe qui comprend l'assurance-vie, des indemnités pour maladies ne résultant pas de l'occupation; l'hospitalisation; des indemnités pour soins chirurgicaux; et l'hospitalisation des dépendants; l'aide à s'instruire; des gratifications et des dînes pour la Noël; des cadeaux de mariage et à la naissance des bébés; des vêtements de travail; un club Quart-de-Siècle; des vacances annuelles et les congés légaux payés.

Changements dans le personnel

Au cours de cette année, il y a eu d'importants changements: Monsieur J. A. Pagé, qui a été nommé gérant-général adjoint, possède une grande expérience acquise pendant sa carrière de plus de 30 ans avec la compagnie. Il débuta comme apprenti et fut successivement gérant des succursales de St-Césaire, de East-Angus, de Farnham et de Saint-Jean. Monsieur P. T. Davies, vice-président et gérant commercial, prit sa retraite en mai

1948, après 31 ans de service. Monsieur J. W. Dunfield, adjoint du gérant des installations, prit sa retraite le 1er novembre 1947, après 35 ans de service. Le bureau de direction désire exprimer son appréciation des longs et fidèles services rendus à la compagnie par messieurs Davies et Dunfield. M. George L. Rattee, qui a succédé à M. Davies, était avant, gérant commercial adjoint et il est absolument compétent pour prendre les responsabilités de sa nouvelle im-

(suite à la page 6)

Fleurs coupées Tributs floraux



HECTOR GOUDREAU

Courtier d'assurance

Vie—Feu—Vol—Automobile

Responsabilité publique, etc.

31, rue Ellis

WATERLOO

Tél. 367

LOUEZ UNE AUTO...

et conduisez-la vous-même, pour vos affaires ou votre plaisir. Nous avons à la disposition de nos clients 6 autos de modèles récents et en très bon état. Voyez-nous d'abord.

Lemay Drive-Yourself

A votre service nuit et jour.

617 EASTERN

WATERLOO

TEL. 389

TOUJOURS UN BON SERVICE AU Poste CHAMPLAIN

GAZOLINE, HUILE, PARTIES D'AUTOS, ETC.
Nous achetons et vendons les voitures usagées.

Représentant autorisé
à Waterloo des autos

AUSTIN

MONTY & TRANCHEMONTAGNE

RUE PRINCIPALE

TEL. 284 ET 379-J

VOS TRAVAUX DE PEINTURE

Ils seront bien faits et à votre entière satisfaction
si vous les confiez à

ANDRE PLAMONDON

4 RUE ALLEN

TEL. 687-W

WATERLOO

Cotations et autres renseignements fournis avec plaisir.

LAIT, CREME & LAIT AU CHOCOLAT PASTEURISES

OUTILLAGE MODERNE,

PRODUITS DE QUALITE

ET LIVRAISON REGULIERE

La Laiterie de Waterloo
NORRIS BROS. PROPS.

WATERLOO, QUE.

TEL. 136-J

Coca-Cola

se vend toujours à

5¢

PLUS 2¢ Taxes
de Guerre

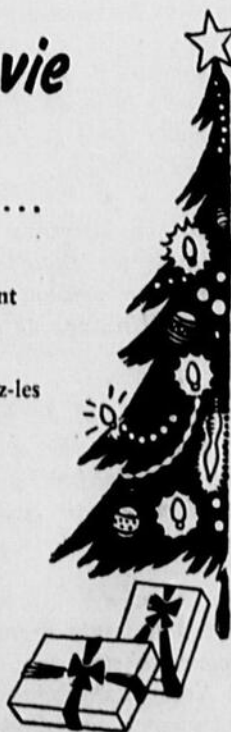
VOUS PAYEZ 7¢ TOTAL



Cadeaux d'appareils électriques qui agrémentent la vie

Une couverture, un grille-pain, un radio,
un fer à repasser, un coussin chauffant...
ce ne sont que quelques-uns des nombreux
appareils électriques modernes qui aident
à vivre plus agréablement... des cadeaux
qui servent des années durant. Examinez-les
avant de terminer votre liste pour Noël!

"Appartenant à
ceux qu'elle sert"



L'ACTUALITE ECONOMIQUE

• **Nouveau champ de vacances aux îles Bahama**

Nombre de Canadiens et d'Américains pourront échapper à l'hiver en se rendant au "Village de vacances", des îles Bahama, que des capitalistes britanniques font construire au coût approximatif de 4 millions de dollars. Cet endroit de villégiature, qui doit s'ouvrir en

1950, pourra loger au moins mille visiteurs et porter ce nombre à deux mille, en 1952.

• **Découverte d'un nouveau banc de pêche dans l'Arctique**

Un nouveau lieu de capture des requins du Groenland, source d'huile de foie médicinale, a été découvert par des pêcheurs norvégiens, qui revenaient récemment d'une expédition de quatre mois dans la région nord-occidentale du Groenland, au sur de l'île Ellesmers. Au moyen de deux bateaux propres à la pêche meurtrière, ces Norvégiens ont réalisé une pêche satisfaisante dans ces nouvelles eaux et rapporté quelque huit cents barils d'huile de foie de requin. Les deux bateaux arrivaient au bord de la glace, au début de juin, et pêchaient en face de la glace fuyante au nord de l'île Ellesmere, en septembre. La radiotéléphonie a permis aux deux bateaux de relever la direction des bancs de poissons.

On ne chasse le requin du Groenland que pour son foie. Après l'enlèvement du foie, on rejette le poisson à la mer, et l'on extrait l'huile, à la vapeur, à bord du navire.

• **La Nlle-Ecosse vend des produits de l'artisanat**

Du drap finement tissé, des couvertures et des vestons de sport en tartan, et plusieurs autres articles fabriqués au centre d'arts domestiques de Ste-Anne, N.-E., sont expédiés à divers endroits du continent nord-américain. Une école, di-

rigée par Mme Angus MacKenzie, fonctionne au profit des résidents de l'île du Cap-Breton, parlant le gaélique, et enseigne à nombre de jeunes filles le tissage à la maison. La devise du centre d'arts domestiques est: "Tout maison rurale doit avoir son métier et toute colline du Cap-Breton, ses brebis".

• **Le tabac de la Rhodésie au Sud suscite l'intérêt de la Grande-Bretagne**

La Grande-Bretagne a négocié une entente quinquennale pour l'achat de tabac, avec la Commission des ventes de tabac de la Rhodésie du Sud, à la suite de la décision du gouvernement britannique ne racheter que la moitié du tabac américain de la Virginie, qui lui a été alloué en vertu du plan de rétablissement européen. Le poids sec du tabac exporté de la Rhodésie du Sud, à la Grande-Bretagne, en 1948, serait d'environ 48 millions de livres, en comparaison de 31 millions, l'année précédente.

LE THEATRE FORD

Une adaptation radiophonique pour l'oeuvre de Mme Constance Coline.

A la prochaine émission du "Théâtre Ford", programme radiophonique commandité par la Société Ford du Canada et radiodiffusé chaque jeudi soir, de 9 h. à 10 h., par le réseau français de Radio-Canada, on pourra entendre une adaptation française de la pièce cé-

lèbre de Keith Winter: "Shining Hour".

Adaptée à la scène française sous le titre d'"Eblouissement" par Mme Constance Coline, cette pièce est le récit dramatique du bouleversement que peut provoquer l'entrée d'une étrangère fantasque dans une famille bourgeoise, régie par des habitudes rigides et des traditions centenaires.

Andrée Basilières et Jean Coutu seront les principaux interprètes de cette pièce que le Théâtre Ford doit présenter à la radio le jeudi 9 décembre.

NOUVELLES DU C.N.R.

• **Des fleurs au petit prince**

Un superbe bouquet de fleurs, don du Dale Estate de Brampton, Ont., a été envoyé, récemment, par avion "North Star" d'Air-Canada, à S.A.R. la princesse Elizabeth et à l'Altesse Royale, son fils. Une réplique du bouquet était exposée à la foire d'hiver de Toronto.

• **Championnat de blé**

La présentation par M. R. C. Vaughan, président et directeur général du Canadien National, du trophée du Canadien National pour le championnat du blé, a marqué l'inauguration de la grande Foire agricole d'hiver de Toronto. En remettant le trophée à M. J. Northey, président de la foire, au nom des directeurs du réseau national, M. Vaughan a déclaré que le

Canadien National est heureux d'aider à améliorer et à stimuler la production du blé au pays.

Le trophée a été gagné par Sidney John Allsop, de Red Deer, Alta, qui en était à sa première visite à la foire.

• Quelques heures à peine après avoir fui le rigoureux hiver de leur pays, les Canadiens qui emprunteront à partir du 2 décembre les avions du nouveau service Canada-Antilles d'Air-Canada pourront admirer des paysages tropicaux.

Philippe-A. Jolin, c.a.

B.A., L.S.C., C.C.S.

Comptable agréé — Syndic licencié

WATERLOO:

Bureau d'enregistrement
Tél: 699-W

GRANBY:

221, rue Principale
Tél: 2800

TEL. 966

Dr C.-E. BEAULIEU

Chirurgien-dentiste

9 RUE DUFFERIN (En face du bureau de poste)
GRANBY

Successeur de H. G. Gauthier

TEL. BUREAU 22

B. MARCHESSAULT

AVOCAT

WATERLOO

P. B.

POUR VOS ASSURANCES FEU—AUTOMOBILE—ACCIDENT, ETC. CONSULTEZ

ROBERT & RACINE

Représentants exclusifs de
LUMBERMEN'S MUTUAL CASUALTY CO.

Bond de garantie

180 rue Principale — GRANBY — TELEPHONE 431

LEO-PAUL LEDOUX

DIRECTEUR DE FUNERAILLES ET
EMBAUMEUR D'EXPERIENCE

Chambre mortuaire et fleurs pour toutes les occasions

Service d'ambulance — Monuments — Pierres tombales
454 Principale WATERLOO TEL. 384

GEORGES DESRANLEAU

L.L.L.

AVOCAT

WATERLOO, P. Q.

TELEPHONE 201

Dr JACQUES JOLIN

B.A. D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

RAYONS X — GAZ — ETC.

286, rue Principale

WATERLOO

Tél. 174

OPTOMETRISTE • ORTHOPTISTE

JEAN-E. L'HEUREUX, O.D.

Bachelier en Optométrie de l'Université de Montréal
Examen de la vue Exercices musculaires

BUREAU

JOUR

SOIR

154, rue Principale 10, rue Brébeuf
10 a.m. à midi - 2 p.m. à 6 p.m. 7 heures p.m. à 9 heures p.m.
GRANBY — 437 - TELEPHONE - 437 — GRANBY



Robert LA PALME
Caricaturiste et peintre satirique
de renommée internationale...

Toujours spirituel, jamais amer, Robert La Palme est le caricaturiste politique le plus renommé au Canada. Son talent s'apparente à celui des plus grands maîtres — mais sa façon est tout à lui: un dessin signé "La Palme" se reconnaît au premier coup d'oeil. Ses oeuvres ont été reproduites dans les plus grands journaux, non seulement au Canada, mais aussi en France et aux Etats-Unis. Ses caricatures ont la grâce d'être à la fois satiriques et sans amertume. Mais ce sont surtout ses peintures, goguenardes, profondément lucides, témoignant de l'esprit le plus averti, et d'un coloris d'une subtile candeur, qui lui ont gagné sa mondiale réputation.

Né à Montréal, La Palme fit ses études au Manitoba: dans l'entre-temps, il apprit à enfourcher les chevaux du pays et s'affairait dans la boucherie paternelle. Mais, esquisses et croquis le préoccupaient bien autrement. Depuis 1931, et de plus en plus, le Canada et l'étranger ont acclamé son talent.

Bibliothécaire de l'École des beaux-arts de Québec, pendant deux ans, il fut, cinq ans durant, suppléant à la faculté des sciences de l'université Laval (classes de dessin). C'est alors qu'il fonda le Musée municipal des beaux-arts, dont les Salons ont été fort fréquentés et admirés.

Ses premières fresques — "Il n'y a pas d'arme secrète" — furent exposées à Montréal, Toronto et New York, où les louanges furent partout unanimes. Ces travaux, et une série intitulée "La médecine à travers les âges", ont attiré des foules, ce printemps-ci, au salon de Rio-de-Janeiro.

Le Canada — pays d'avenir

Si Robert La Palme a conquis cette vaste renommée, et pour lui-même et pour sa province natale, c'est qu'il a su profiter des avantages que le Canada offre à nos talentueux jeunes hommes. Son succès est une nouvelle preuve des offertes et toujours croissantes occasions offertes par leur patrie aux jeunes Canadiens d'aujourd'hui — dans les beaux-arts, les sciences, le commerce et l'industrie.

TEXTE PUBLIE PAR

Molson's

(tiré d'une série de biographies illustrant la carrière de Canadiens-français bien connus dans le domaine des sciences, des arts ou de l'industrie.)

La distribution de lait dans 3 de nos écoles

Elle absorbe à elle seule au-delà de \$1200 et l'oeuvre du Timbre de Noël doit encore poursuivre au traitement des enfants médicalement indigents. — Un appel de M. Bert Fisher.

Il faudra plus de \$1200 pour continuer, dans trois de nos maisons d'enseignement, le collège St-Bernardin, l'école du Sacré-Coeur et la High School, la distribution gratuite de lait aux enfants dont le poids est inférieur à la normale. Le nombre de ces enfants a été en moyenne, depuis quelques mois, de 170. Quant à la distribution de lait, elle commence d'ordinaire en octobre et se continue jusqu'au mois de mai inclusivement.

Voilà ce que déclarait, mardi, au dîner hebdomadaire du Kiwanis, M. Bert Fisher, président de la campagne du Timbre de Noël à Waterloo, en faisant appel à la bonne volonté de ses confrères et en leur demandant de contribuer dans la mesure du possible au succès de cette campagne.

La sollicitation dans les fabriques commencera tout probablement cette semaine, alors que les équipes, au nombre d'une douzaine environ, qui doivent visiter les diverses parties de la ville, se mettront à l'oeuvre au plus tard lundi ou mardi prochain.

A part la distribution gratuite de lait aux écoliers, on sait que le produit de la vente du Timbre de Noël à Waterloo sert à procurer aux enfants médicalement indigents, qui souffrent d'amygdalite ou de toute autre affection de la gorge ou du nez, les traitements médicaux qu'ils n'obtiendraient peut-être pas autrement.

LE TRAVAIL DE LA SURETE PROV.

Il sera grandement facilité par un nouveau système en vigueur depuis quelques jours. — Les merveilles du radio-téléphone.

Les membres de la Sûreté provinciale, que leurs affaires

appellent assez fréquemment à Waterloo et dans la région, peuvent, depuis quelques jours, communiquer sans retard avec les quartiers-généraux de la police à Québec.

Grâce au radio-téléphone, il suffit aux directeurs qui veulent parler à tel ou tel agent dans un rayon de 60 milles de presser un bouton. Et le contact est établi en un clin d'oeil.

Cette amélioration est rendue possible par les progrès réalisés dans le domaine de la radio et du téléphone.

Le même système sera prochainement étendu au service de la police judiciaire et constitue une innovation destinée à faciliter grandement le travail de nos policiers provinciaux.

Lisez le "Journal de Waterloo" et encouragez ses annonceurs.

AU COLLEGE ST-BERNARDIN

Voici le résultat des examens de novembre au collège Saint-Bernardin, dirigé par les RR. FF. Maristes:

- 9e. — Guy Robitaille, Jean Lapré, Ls-Joseph Fortin;
- 8e. — Gérard Deschamps, Jean-Marie Harvey, Gérard Royer;
- 7e. — Gilles Girard, Bernard Robert, Réal Milaenen;
- 6e. — Jacques Robert, Jean-Guy Poisy, Richard Nolin;
- 5e. — François Marchessault, Gaston Coutu, Denis Pion;
- 4e. — Marie-Louis Harvey, Paul-Roch Archambault, Léo Lemay;
- 3e. — Jacques Petit, Hervé Lagrandeur, Yves Malouin;
- 2e. — Paul-Armand Giguère, Pierre Fortin, Gérald Bouchard.

A L'ECOLE DU SACRE-COEUR

Les premiers en novembre.

- 9e Année. — Laurette Royer, Marielle Robitaille, Thérèse Fortin;
- 8e Année. — Fernande Marc-Aurèle, Ezella Pinel, Marguerite Nantel;
- 7e Année. — Lise Côté, Claudette Lafontaine, Maryse Boucher;
- 6e Année. — Suzanne Côté, Eliane Marc-Aurèle, Denise Lemay;
- 5e Année. — Clémentine Petit, Huguette Chevrier, Gisèle Bélanger;
- 4e Année. — Denise Côté, Lise Roy, Solange Rainville;
- 3e Année. — Ruth Fournier, Jeannine Hébert, Lise Nolin;
- 2e Année. — Claire Nantel, Dolorès Dulude, Alfréda Gagné;

1ère Année. — Ghislaine Racine, Marielle Roy, Ginette Chevrier;

1ère Année (garçons). — Jacques Robert, Richemond Compagnat, Guy Lalumière.

DEUIL POUR M. LEO CHOQUETTE

Son grand-père, M. Léon Payette, expire à Outremont, dans sa 90e année. — Imposantes obsèques à Saint-Germain.

M. Léo Choquette, propriétaire du théâtre Star, avait, cette semaine, la douleur de perdre son grand-père, M. Léon Payette, décédé à 22 avenue Holyrood à Outremont, dans sa 90e année.

Le défunt laisse une sœur, Mme B. Marsolais, de Joliette; huit petits-enfants, MM. Robert,

Léo, Roger et Henri Choquette, Mme Irène Choquette-Lachapelle, M. Léopold Payette, Mme Paul Leroux et Mlle Simone Payette. Il laisse aussi quatre arrière-petits-enfants, Mlle Jacqueline Leroux, Mlle Micheline Payette, Michel-Robert Choquette et Daniel Choquette.

Ses imposantes obsèques ont eu lieu mercredi matin, en l'église St-Germain d'Outremont.

Nous prions la famille en deuil d'agréer l'expression de nos vives condoléances.

En répondant aux annonceurs, mentionnez le "JOURNAL DE WATERLOO".

BOUTONS ET POINTS NOIRS

Aide à faire disparaître rapidement ces taches et laisse la peau lisse et douce. Plus de 50 ans d'efficacité prouvée.

L'Onguent du Dr. Chase

RITZ

VENDREDI et SAMEDI 3-4 décembre

Paul DUPUIS
Nicole GERMAIN
Jacques AUGER

HENRI POITRAS
MIMI D'ESTEE
HENRI LETONDAL
ARTHUR LEFEBVRE
OVILA LEGARE
ALBERT CLOUTIER

La FORTERESSE

MISTER LOVE

Fernand FABRE - Georges LANNES
Claude MAY

DIMANCHE - LUNDI - MARDI 5-6-7 décembre

CLAIRE MAFFEI
ROGER PIGAUT

ANTOINE et ANTOINETTE

aussi

TRIGGER FINGERS

Johnny MACKBROWN - Raymond HATTON

MERCREDI et JEUDI 8-9 décembre

LE CIEL ET TOI

avec

Charles BOYER - Bette DAVIS

aussi

Le Loup des Malvenciers

Madeleine SOLOGNE - Pierre RENOIR

THÉÂTRE CARTIER

Samedi soir, le 4 décembre, à 8.30 P.M.
"LA MASCOTTE"

PALACE

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI 2-3-4 décembre

A NEW AND GREATER LADD
Paramount presents
ALAN LADD DONNA REED
"BEYOND GLORY"
Produced by ROBERT FELLOWS
Directed by JOHN FARROW
GEORGE MACREADY - GEORGE COULOURIS
HAROLD VERMILYEA - HENRY TRAVERS

aussi

GAS HOUSE KIDS IN HOLLYWOOD

avec

Carl SWITZER - Rudy WISSLER

DIMANCHE et LUNDI 5-6 décembre

THURSDAY
RED'S FUNNIEST FILM!
RED SKELTON
Brian DONLEVY
In MGM'S
'A SOUTHERN YANKEE'
ARLENE DAHL
George Coulouris - Lloyd Gough
John Ireland - Minor Watson

aussi

THE COUNTERFEITERS

avec

John SUTTON - Doris MERRICK
Hugh BEAUMONT

MARDI ET MERCREDI 7-8 décembre

aussi

THE GLORY TOWN OF NATURE'S SPECTACULAR SOUTHWEST!
ALBUQUERQUE
with
SCOTT BRITTON
and
HAYES CHANEY
A Clarion Production
with
RUSSELL HAYES - CATHERINE CRAG
GEORGE CLEVELAND - MARY HAYES

THE IRON CURTAIN

avec

Dana ANDREWS

Gene TIERNEY

AVIS AUX CUISINIÈRES

Épargnez du temps et de l'argent en vous servant du

GAZ PROPANE

Visitez l'installation au Garage CASAVANT 966 rue Principale Tél. 55-W Waterloo

NOUVEL HORAIRE

(En vigueur le 25 avril 1948)

DIRECTION SUD

Tous les jours, exc. le dimanche
No 254 7.58 a.m.

Tous les jours, sam. et dim. exc.
No 252 3.34 p.m.
No 260 4.35 p.m.

Samedi seulement
No 264 1.00 p.m.
No 250 2.15 p.m.

Dimanche seulement
No 268 6.25 p.m.

DIRECTION NORD

Tous les jours, exc. le dim.
No 251 10.30 a.m.

Tous les jours, sam. et dim. exc.
No 253 5.42 p.m.

Tous les jours sam. et dim. exc. (de Sutton)
No 255 2.30 p.m.

Samedi seulement
No 265 2.54 p.m.

Samedi seulement (de Sutton)
No 261 12.58 p.m.

Dimanche seulement
No 269 9.55 p.m.

Tous les trains circulent selon l'heure solaire

V.-A. ST-DENIS, agent.

Pacifique Canadien

PARENTS ET PROFESSEURS SE RENCONTRENT

Une initiative de la direction du collège St-Bernardin qui ne manquera pas de donner les meilleurs résultats. — Mardi soir, à cette institution.

Invités, par la direction du collège St-Bernardin, à aller chercher le bulletin de notes de leur enfant, un grand nombre de parents se présentaient mardi soir à cette institution. C'était, pour quelques-uns d'entre eux, la première fois qu'ils rencontraient l'instituteur ou l'institutrice chargés de les remplacer à l'école.

Cette invitation et le magnifique résultat qu'elle a donné prouvent à l'envi que les parents de nos collégiens s'intéressent à l'éducation et qu'ils sont prêts à collaborer avec les professeurs chaque fois qu'ils en auront l'occasion.

Donc, mardi soir, durant la soirée, 97,5 pour cent des parents se sont présentés au professeur de leur enfant, ont causé avec lui et sont repartis très satisfaits de cette première rencontre jugée nécessaire pour plusieurs raisons. Le lendemain, le frère directeur visita rapidement les classes et constata que les parents des élèves de 3e, 6e, 7e et 8e années s'étaient tous présentés pour recevoir du professeur lui-même le bulletin. En 9e année, un seul a manqué à l'appel, en 5e, trois, et en 4e, trois également, puis enfin en 2e, deux, ce qui fait le magnifique résultat de 97,5 pour cent des parents qui sont venus chercher le bulletin de notes, sur l'invitation que leur faisait le frère directeur, le lundi 29 novembre.

La direction du collège a tenu compte des onze parents qui étaient dans l'impossibilité de venir rencontrer les professeurs et qui ont motivé par écrit leur absence. Ce geste délicat, avons-nous besoin de le dire, a été très apprécié.

A PROPOS DES TRAINS MIXTES

La Fédération des Chambres de Commerce de la région Yamaska-Saint-François ne prend aucune décision à l'endroit du réseau Foster-Drummondville. — Aux calendes grecques.

A leur congrès de dimanche dernier, à Acton-Vale, nos jeunes hommes d'affaires de la région Yamaska-Saint-François n'ont pas jugé à propos de prendre de décision sur l'un des sujets qui se trouvaient sur l'agenda préparé pour la circonstance.

Il s'agit de la disparition des trains mixtes du C.P.R. de Drummondville à Foster.

Selon des renseignements obtenus à bonne source et dont les membres de la Fédération des Chambres de Commerce ont tenu compte, il est, pour le moment du moins, impossible à la compagnie ci-dessus de supprimer ces trains mixtes étant donné le nombre plutôt minime de voyageurs sur ladite ligne. On sait que les revenus, sur de tels réseaux, proviennent bien plus du fret que des usagers ordinaires. Aussi la question a-t-elle été remise aux calendes grecques, ce qui veut dire que les adhérents de la Fédération en particulier n'ont pas l'intention de la ramener sur le tapis.

QUELQUES SECONDES POUR PREVENIR TOUTE UNE VIE D'ANGOISSE



Il y a fort à parier que vous n'êtes pas tuberculeux, mais c'est une perspective à envisager sérieusement. La tuberculose, maladie évitable, a été responsable de 2,434 décès l'an dernier dans la province. Si tout le monde se soumettait à l'examen radiologique, pareil désastre ne surviendrait pas. Aidons les ligues antituberculeuses à réaliser leur programme de prévention.

UNE VICTOIRE DU WATERLOO

Nos joueurs de hockey l'ont emporté dimanche dernier, à Granby, contre la puissante équipe de North Hatley, par le compte de 12 à 2.

Le club de Waterloo a remporté une belle victoire à sa première partie de la saison, en triomphant, dimanche après-midi, à l'Aréna de Granby, de la puissante équipe de North-Hatley, par le compte de 12 à 2.

La joute a eu lieu devant quelque 630 spectateurs, qui ont fort applaudi les deux clubs aux prises.

Voici la composition des équipes:

North Hatley: But, Ditchburn; défenses, W. McCrea et Woodward; avants, D. McCrea, Allan et Penwill; subs, Taylor, Ross, Bean, Bassett, Penwill, Guild, Kezar, Rudd, Browning, Lemon.

Waterloo: Buts, Norris; défenses, Norris et Caouette; avants, C. Blanchard, Rainville, Tranchemontagne; subs, Benoit, Talbot, Parsons, J. Blanchard, J. Gaudet, Faubert, Moore, Bockus, Raymond, Smith, Jones, Ledoux.

Nouveau record de la production d'acier

L'industrie sidérurgique anglaise annonce, pour le mois d'octobre passé, un nouveau record dans sa production d'acier, celle-ci accusant un volume qui représenterait un taux annuel de 15,455,000 tonnes de métal. Le record précédent avait été établi par cette industrie en juin dernier, la production de ce mois représentant un taux annuel de \$15,400,000 tonnes d'acier. La production de fonte du mois d'octobre accusait un taux annuel de 9,525,000 tonnes de métal, contre un de 9,407,000 tonnes pour le mois de septembre et un de 8,352,000 tonnes pour l'année passée.

Pour un voyage de dix jours, le "Prince George" de la Canadian National Steamships doit apporter trois tonnes de viande, une tonne de poisson, six tonnes de légumes, trois tonnes de fruits, une tonne et demie de volaille, une demi-tonne de jambon et bacon et une tonne de pain.

Perdu

Montre or blanc pour dame, marque "Bulova". Récompense. Prière de rapporter à M. Roland Boucher.

THEATRE STAR WATERLOO

Ven.-sam. 3-4 déc.

Fernand Gravey, Miliza Korjus dans

THE GREAT WALTZ
Allan Lane, Bobby Blake dans
SANTA FE UPRISING

Dim.-lun. 5-6 déc.

Barry Fitzgerald, Dorothy Hart dans

NAKED CITY
George Brent, Virginia Mayo dans

OUT OF THE BLUE

Mar.-mer. 7-8 déc.

Viviane Romance, Clément Duhour dans

LA ROUTE DU BAGNE
Victor Mature, Brian Donlevy dans

KISS OF DEATH

Jeudi 9 déc.

Dick Powell, Signe Hasso dans

TO THE ENDS OF THE EARTH

Roy Rogers, Jane Frazee dans
SPRINGTIME IN THE SIERRAS

DEPOUILLEMENT...

(Suite de la première page)

C'est en effet le dimanche 19 décembre que doit avoir lieu le dépouillement d'un arbre de Noël pour les enfants de la ville, sous les auspices et grâce à la générosité de nos Chevaliers.

Cette fête aura lieu vers deux heures de l'après-midi, sur cette bande de terrain qui s'étend à proximité du bureau de poste, entre rues Principale et Court. On estime que des centaines de personnes y assisteront, attendu que nombre de parents se feront un plaisir d'accompagner leurs enfants à cette occasion.

Quant à mercredi le 22 décembre, à huit heures et demie, il y aura soirée mixte dans les salles du conseil. Le R. P. Paul-Emile Jolin, missionnaire d'Afrique, intéressera sans doute au plus haut point tous ceux qui répondront à l'appel au moyen des beaux films qu'ils a rapportés du continent noir. Il convient de rappeler que, ce soir-là, on fera le tirage d'un dix dollars en argent.

Voici en quoi consiste la liste des autres événements annoncés par le conseil 2077 pour le mois de décembre:

Dimanche le 5, à 8 h. 30 du matin. — Communion générale en l'église paroissiale, suivie d'un déjeuner aux fêtes.

Mardi le 7 décembre, à huit heures et demie. — Troisième

rencontre mixte du tournoi de "500".

Jeudi le 9 décembre, même heure et même endroit. — Quatrième rencontre mixte du tournoi de bridge.

Mardi le 14 décembre, à huit heures et demie. — Quatrième rencontre mixte du tournoi de "500".

Mercredi le 15 décembre, à huit heures et demie. — Réunion générale du mois, avec prix de présence d'environ \$7-50.

Jeudi le 17 décembre, à l'heure ordinaire. — Cinquième rencontre mixte du bridge. Disons, en passant, que ce sera la dernière partie jouée jusqu'au 13 janvier, alors que le tournoi reprendra avec plus d'activité que jamais.

Quand vous êtes ÉPUISEE et Tourmentée



ne pouvant pas faire votre travail—difficile avec les enfants—vous sentant mal, ne blâmez pas vos nerfs. Vos reins ne fonctionnent peut-être pas bien—et dans ce cas, les impuretés du sang s'accumulent dans votre organisme—maux de tête, maux de reins, sommeil agité s'ensuivent. Pour maintenir vos reins en bon état—prenez des Pilules Dodd's pour les Reins—et voyez comme cette sensation d'épuisement est bientôt remplacée par de l'énergie et de l'entrain.

140-F
Pilules Dodd's POUR LES REINS

QUAND IL S'AGIT D'ASSURANCE

VOYEZ

LEON-R. LEWIS

989 PRINCIPALE WATERLOO TEL. 60 ET 182-W-11

et

Faites-vous protéger par la

SUN LIFE OF CANADA

ASSURANCE VIE ENTIÈRE
DOTATION RENTES
SÉCURITÉ ASSURÉE
INSTRUCTION DES ENFANTS
SÉCURITÉ POUR LA FAMILLE
SIÈGE SOCIAL - MONTRÉAL

CONFIEZ VOS PROBLÈMES D'ASSURANCE A . . .

LOUIS J. LAPORTE

PROTECTION ET SATISFACTION

9 rue Irwin
478 Principale

Tél: 910
Tél: 243

Granby
Waterloo

EXPÉDIEZ PAR

NADEAU EXPRESS

(Successeur de Ménard Express)

Service quotidien entre

MONTREAL et WATERLOO

ENTREPOSAGE DES MEUBLES, ETC.

Entrepôt à Montréal:
1033 rue Wellington
Tél: PLateau 8147

Bureau central à
Waterloo:
Chemin de Granby. Tél. 197-J-1

Valmore Gingras

ENCANTEUR LICENCIÉ

Tous genres d'encans et successions

95, RUE PARÉ

GRANBY

TÉL. 527



ÉRIGEZ UN MONUMENT DURABLE

à ceux qui vous sont chers.

Visitez notre assortiment varié à Waterloo et Granby. — Prix sur demande. — Nous nous occupons aussi les inscriptions.

Bradford Granit & Marble Works Reg.

CONDUISEZ VOUS-MÊME...

LOUEZ UNE AUTO DU

WATERLOO DRIVE YOURSELF

J.-H. LAROSE, PROP.

et voyagez en toute sécurité, pour vos affaires ou votre plaisir, avec assurance de responsabilité publique.

408 PRINCIPALE,

WATERLOO

7 AUTOS A VOTRE DISPOSITION
TEL. 695-M



SOUS-VÊTEMENTS MOLLETONNÉS PENMANS

Renommés pour leur

QUALITÉ SUPÉRIEURE

— quand vous achetez un sous-vêtement, considérez les 9 avantages des Sous-Vêtements Molletonnés Penmans.

ENVERS MOLLETONNÉ PLUS DOUX
TISSU PLUS FERME
PLUS GRAND CONFORT
ÉCONOMIE EN SOUS-VÊTEMENTS

ENVERS MOLLETONNÉ PLUS CHAUD
COUPE SOIGNÉE
QUALITÉ SUPÉRIEURE

AJUSTEMENT PARFAIT
PLUS LONG USAGE

Se font en trois genres: gilets et caleçons, combinaisons, et modèle populaire NuCut.

43F-48F

Penmans

SOUS-VÊTEMENTS MOLLETONNÉS

POUR HOMMES ET GARÇONS



Vraiment...

La situation internationale se complique. Avec l'hiver qui vient, les Américains pourront très difficilement continuer de ravitailler Berlin par air. Il va falloir s'entendre avec les Russes ou abandonner les opérations. En Chine, les armées communistes gagnent du terrain et les espoirs des nationalistes sont à la baisse.

L'hebdomadaire rural continue d'avoir la confiance des marchands de la place qui ont commencé, pour les Fêtes, d'emplir d'annonces les pages du journal du coin. Et ils sont bien avisés. Les feuilles semainières du Québec sont bien rédigées et imprimées. Bourrées de nouvelles locales et régionales, elles sont lues avec un vif intérêt, la semaine durant, et, partant, leur tirage est toujours considérable. En se servant des hebdomas comme véhicules de publicité, les marchands ne peuvent se tromper.

Forsey, candidat de la C.C.F. dans Carleton, vient de faire une découverte d'un candeur désarmante. Mais il a mis du temps à la faire. Lui qui avait

déclaré, il y a quelques années, qu'on "ne peut aller au ciel si l'on ne sympathise pas avec l'idéologie marxiste", il vient de se trouver, dans le cœur, de l'apathie pour la doctrine de petit père Staline. Il croit même que les agents de ce dernier commettent des mensonges éhontés. Depuis douze ans, j'ai changé d'idées, affirme gravement Forsey. Si les cécéefistes emboîtent en nombre le pas avec Forsey, il va falloir que M. Coldwell gratte la peinture rouge (pour communiste) de sa roulotte et badigeonne celle-ci d'une autre couleur.

"Un grand nombre de travailleurs commencent à se rendre compte qu'il est moins important de posséder une usine que d'avoir une part équitable des produits qu'elle manufacture ou bien leur équivalent en espèces, bien que l'argent perde pas mal de son importance quand il n'y a rien à acheter!" On raconte l'histoire d'un visiteur américain qui fut conduit dans une grande usine, près de Prague. "A qui appartient-elle?" demanda-t-il au guide. "Elle appartient aux travailleurs", répondit ce dernier. "Et à qui sont ces voitures", demanda de nouveau l'Américain, pointant son doigt vers une douzaine de limousines alignées contre les barrières. "Oh, ces voitures appartiennent aux directeurs", de répondre le guide. Peu de temps après, le même guide visita à son tour Détroit. "A qui appartient cette usines?" demanda-t-il à son hôte. "Mais elle appartient à son propriétaire!"

Le Tchèque pointa alors son doigt vers les quelques centaines d'automobiles qui stationnaient près des barrières "A qui appartiennent-elles?" questionna-t-il. "Oh, elles nous appartiennent!" (Times, Londres).

"En Russie, des millions d'hommes haïssent leurs maîtres communistes", écrit Alexandre Kerensky dans "Sélection" du Reader's Digest. M. Kerensky, qui fut premier ministre de Russie entre la chute du Tsar et l'avènement des Soviets, est d'avis que si les démocraties enfonçaient hardiment un coin entre le gouvernement soviétique et le peuple russe, la menace de guerre communiste s'évanouirait à tout jamais.

L'U.R.S.S., dit-il, a une population d'environ 180 millions d'habitants; 6 millions d'entre eux seulement appartiennent au parti communiste, et le régime ne possède pas plus de 20 millions de partisans sincères dans l'ensemble du territoire. Quant au reste des citoyens, opprimés et privés de toute liberté, on peut les convaincre, par des paroles et par des actes, que les démocraties occidentales leur offrent le seul espoir de s'affranchir du communisme.

GRANDE ARTISTE CANADIENNE

Pierrette Alarie au programme de la brasserie Molson, le 6 décembre.

Après une brillante tournée

en France l'été dernier, Pierrette Alarie, soprano montréalaise du Metropolitan Opera, sera l'artiste invitée à la prochaine émission des Radio-Concerts Canadiens, programme commandité par la brasserie Molson et devant être radiodiffusé le lundi 6 décembre, de 9 h. à 9 h. 45 p.m., par le réseau français de Radio-Canada.

Le sketch radiophonique présenté à cette émission aura pour sujet l'instruction publique dans la province de Québec. Albert Duquesne, le reporter Molson, tiendra le rôle de maître de cérémonie, et Roger Baulu sera l'annonceur.

L'orchestre symphonique Molson, sous la direction de Jean Deslauriers, fera entendre un programme varié de mélodies populaires et mi-classiques.

UN RAPPORT...

(suite de la septième page)
A même les recettes, une somme de \$3,600,000 fut distribuée aux actionnaires et le solde, soit \$1,859,669, a été reporté au compte de profit et pertes. Un graphique se rapportant aux recettes — c'est une innovation pour le dernier rapport de la B de M — résume fort bien toute cette histoire de \$1,000,000,000, donnant en détail — jusqu'au dernier sou — la distribution des recettes de l'année financière qui vient de se terminer, par rapport aux fonds investis par les actionnaires.

Sur chaque dollar, provenant des argents des actionnaires placés dans la Banque de Montréal, cette dernière a réalisé, en 1948, un gain de 10.17 cents. De ce dernier montant, 3.59 cents ont servi au paiement des taxes, 4.34 cents ont été distribués aux actionnaires et le solde de 2.24 cents a pris le chemin du surplus.

UNE AUTRE...

(suite de la deuxième page)
portante situation, en raison de ses nombreuses années d'expérience, depuis ses débuts avec la compagnie, comme apprenti, il y a 25 ans. M. J. H. Bussière, qui a été nommé adjoint de M. Rattee, a aussi débuté comme apprenti, il y a 25 ans et par la suite, il a été gérant des succursales de Marieville, d'Acton Vale et de Bedford. M. Dan Anderson, qui succéda à M. Dunfield, avait déjà travaillé pour la compagnie en 1929 et il a acquis une grande expérience dans la création et le fonctionnement des installations électriques pendant 25 ans.

Relations publiques

Le "Contact", notre publication, est livré à nos clients, deux fois par mois. Il contient des articles variés, ainsi que des nouvelles du district et de ses progrès industriels et commerciaux. Il renseigne aussi nos clients sur les nouveaux appareils électriques qui leur seraient peut-être utiles. Les rapports trimestriels, envoyés à nos actionnaires, donnent des renseignements sur nos clients et sur la compagnie.

Toutes nos divisions ont établi des records, ce qui a signifié un plus grand effort pour tout le monde et le bureau de direction désire exprimer son appréciation du travail fait par le personnel et remercier les employés de la bonen besogne abattue pendant l'année.

Le Canadien National a été le premier chemin de fer au monde à perfectionner un système téléphonique d'un train en marche. Le 27 avril 1930, le Canadien National inaugura un tel service à bord de ses fameux trains "International Limité" et "Maple Leaf" circulant entre Montréal et Toronto. Le service a dû être discontinué pour raison d'économie.

Jean Jolin

OPTOMETRISTE

EXAMEN DE LA VUE

RUE SAINT-JOSEPH

TELEPHONE 570-J

TEL. 3646

Heures de bureau:
9 a.m. à 5.30 p.m.

Robert & Genest Anorats & procureurs

Me DORIS ROBERT, B.A., L.L.L.
Me GUY ROBERT, B.A., L.L.L.

135 Principale (Edifice Palace) GRANBY, QUE.

HUILE A CHAUFFAGE B.A.

Pour prompt service et entière satisfaction, au moyen d'une installation moderne, avec compteur automatique et 150 pieds de boyaux. Donnez vos commandes à

ARMAND CASAVANT

OU APPELEZ TEL. 55-W, WATERLOO, QUE.

Garage Normandin

RUE NORTH

TEL. 261

Spécialité: DEBOSSAGE ET PEINTURE

Réparations générales Soudures de toutes sortes
GAZ, HUILE, ETC.

Ouvert 7 jours par semaine Ouvrage garanti



Laveuses et Radios

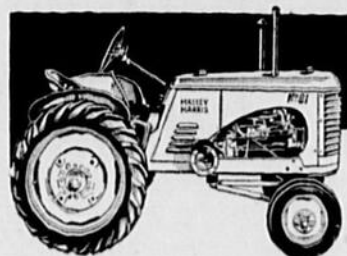
Réparés par des experts

Ouvrage garanti

Agents pour les poëies et fournaies L'ISLET

ARTHUR MAINVILLE

21, St-Antoine Nord GRANBY Téléphone: 604



MACHINES ARATOIRES MASSEY-HARRIS

BOUTIQUE DE MACHINISTE
Réparations de moteurs électriques

ROMA MALOUIN

- Réparations générales
- Soudure au gaz
- Laveuses électriques réparées, etc.

Aussi représentant de BEATTY BROS. pour équipement d'étables

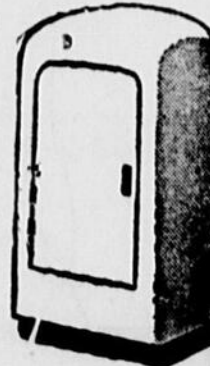
1066 PRINCIPALE TEL. 135-W WATERLOO, P.Q.

LEON ROBERT

SERVICE DE REFRIGERATION DE TOUTES SORTES

Installation et réparation par des experts

27, rue Centre GRANBY TEL. 3530



LE BRULEUR

ABC

EST SANS

RIVAL

\$44.50

SATISFACTION ASSUREE

POUR TOUS CEUX QUI S'EN SERVENT

Pour vos installations ou réparations, voyez

Geo.-A. Tétreault

5 rue St-Joseph est—TEL. 596-J

Barils, chantepleurs, bouteilles et autres accessoires.

'Vieux à 40, 50, 60?' — Pas Du Tout, Monsieur

Oubliez votre âge! Des milliers sont pleins de vigueur à 70. Essayez de vous "remotiver" avec Citraz. Contient le tonique contre toute faiblesse, cette sensation d'épuisement causée seulement par le manque de fer dans le système, et que plusieurs hommes et femmes qualifiés de "vieilles" paquets d'essai. 50c seulement. Essayez aujourd'hui même les Tablettes Toniques Citraz pour nouvelle vigueur et cette sensation d'avoir rejouté de plusieurs années. En vente dans toutes les pharmacies, parois.



A l'abri

des regards indiscrets

Chaque jour, des centaines de clients se présentent à la banque où vous avez votre compte. Vous ne connaissez rien de leurs opérations; ils ne connaissent rien des vôtres.

Que vous soyez déposant ou emprunteur, qu'il s'agisse d'un dollar ou de milliers de dollars, c'est votre affaire, cela ne regarde que vous.

Et vous trouvez tout naturel que vos relations avec votre banque aient ce caractère confidentiel.

Toutes les banques veillent à ce que vos opérations—comme celles de quelque 7,000,000 d'autres Canadiens—soient à l'abri des regards indiscrets.

ANNONCE COMMANDITÉE PAR VOTRE BANQUE

Un rapport annuel qui n'a rien de rebutant pour le lecteur moyen

C'est celui que la Banque de Montréal prépare depuis quatre ans déjà et qui lui vaut chaque fois des commentaires élogieux. — Son dernier bilan ne manquera pas d'être accueilli partout avec la même faveur.

Bien qu'ayant battu la marche depuis quatre années consécutives, la Banque de Montréal se distingue, encore cette année, en humanisant davantage son rapport annuel. Dès 1945, en effet, la Banque de Montréal eut recours à cette heureuse pratique, consistant à lire des rapports bancaires.

Intitulant son 131e rapport annuel "Un message spécial aux clients de la B de M", le lecteur réalise, en peu de temps, que ce rapport le concerne pour de bon, car il y lit, dès le début, que "c'est grâce à son concours et à celui de 1,700,000 de ses concitoyens que l'on a pu écrire cette histoire de \$1,000,000,000". Dans la suite, il constate "comment les dollars, confiés en dépôt à la B de M, sont mis au travail... contribuant, ainsi, à assurer un meilleur avenir au pays ainsi qu'à des milliers de Canadiens dans toutes les classes de la société."

Tout comme l'an dernier, le rapport annuel de cette année de la B de M est présenté en des termes faciles à comprendre et de nature à intéresser tout le monde.

Dépôts au chiffre sans précédent de \$1,750,000,000

Conformément aux augmentations accusées à presque tous les postes du bilan, les dépôts figurent avec une hausse de près de \$100,000,000 dont la majeure partie se rapporte aux dépôts d'épargne. Ces dépôts, excédant de beaucoup \$1,750,000,000, démontrent, certes, comment une institution nationale comme la B de M est devenue importante, simplement parce qu'un grand nombre de citoyens n'ont rien de plus pressé que de lui confier leurs économies qu'elle fait fructifier, dans la suite, selon les sains principes bancaires.

Reflétant la participation grandissante de la banque dans l'activité économique du pays, ses prêts commerciaux ont augmenté de près de huit pour cent par rapport au total précédent et son portefeuille d'obligations industrielles laisse voir une plus-value d'au-delà de \$32,000,000, sans, pour cela, qu'il y ait eu contraction dans le total de ses placements dans les fonds d'Etat — tout au contraire, ces derniers accusent une hausse d'environ cinq pour cent.

Les ressources globales de la banque atteignent \$1,991,380,000, soit le chiffre le plus élevé vu dans sa longue histoire. Ce chiffre excède de \$82,939,000 ses engagements envers le public.

Profits nets maintenus

Après avoir pourvu au paiement des dépenses générales, y compris les salaires du personnel, les bonis, ainsi que les contributions au fonds de pension, et compte tenu des provisions pour les réserves contingentes et pour la dépréciation des immeubles de la banque, et, enfin, après avoir mis de côté certain montant pour les taxes, les recettes de la B de M. figurent, pour le dernier exercice, à \$5,459,000, à rapprocher de \$5,423,000 l'année précédente. Les profits, avant la provision pour les impôts, furent un peu moindres, par suite des frais d'exploitation plus élevés et des paiements d'intérêt plus considérables sur d'importants comptes d'épargne.

(suite à la page 6)



...VOUS

et 1,700,000 autres Canadiens

AVEZ ÉCRIT

CETTE MERVEILLEUSE HISTOIRE D'UN MILLIARD DE DOLLARS

Par tout le pays — dans les villes et villages du Canada — la B de M, en 1948, a fait fructifier votre argent et celui de 1,700,000 autres clients... aidant par là les Canadiens de toutes les sphères de la vie à bâtir un avenir plus prospère, pour la nation comme pour eux-mêmes.

Tout cet argent, force motrice du commerce, a procuré à des milliers d'entreprises — depuis les grands établissements industriels jusqu'aux plus petits magasins — le crédit nécessaire pour financer leurs affaires au jour le jour.

De l'Atlantique au Pacifique, dans plus de 500 succursales, les gérants de la B de M prêtent des millions de dollars aux salariés... aux cultivateurs dont les revenus sont saisonniers... aux marchands, manufacturiers et hommes d'affaires de toutes

catégories... aux municipalités, commissions scolaires et gouvernements... aux églises, hôpitaux et institutions de tous genres.

Voilà, en un coup d'oeil, ce que vos épargnes ont accompli en 1948... c'est votre contribution au progrès de votre pays et celle de 1,700,000 autres Canadiens qui font partie de la famille B de M.

Les épargnes des déposants de la B de M — vos épargnes — jouent un rôle de premier plan dans tout ce qui se fait pour tenir notre niveau de vie élevé et conserver au Canada son rang de troisième plus grande puissance commerciale au monde.

Oui, en déposant aujourd'hui à la B de M, vous travaillez à assurer pour demain la grandeur de votre pays et votre propre prospérité.



Rapporte

LES FAITS QUI EXPLIQUENT LES CHIFFRES

pour 1948

RESSOURCES DE LA B de M POUR FAIRE FACE À SES OBLIGATIONS :

ESPÈCES ... La B de M possède des billets de banque dans ses voûtes et de l'argent en dépôt à la Banque du Canada pour une valeur de	\$ 211,721,990.06
ARGENT sous forme de billets, chèques sur d'autres banques et dépôts chez ces dernières	114,887,350.99
PLACEMENTS : La B de M a placé plus d'un milliard de dollars dans les obligations du gouvernement et autres valeurs publiques excellentes, qui peuvent être promptement réalisées. Inscrits aux livres de la Banque en chiffres ne dépassant pas leur valeur constante, ces placements s'élèvent à	1,003,513,939.08
La B de M détient d'autres obligations, débiteures et actions qui représentent, en grande partie, les crédits accordés à l'industrie pour l'agrandissement des usines pendant la période d'après-guerre. Ces placements s'élèvent à	129,037,998.89
PRÊTS À DEMANDE : La B de M a des prêts payables sur demande, parfaitement protégés par des valeurs rapidement réalisables. Ces prêts s'élèvent à	31,177,918.00
RESSOURCES PROMPTEMENT RÉALISABLES : Les ressources ci-dessus, qui peuvent toutes être rapidement converties en argent, couvrent 78.09% de tout ce que la Banque doit au public. Ces valeurs "promptement réalisables" forment un total de	\$1,490,339,197.02
PRÊTS : Au cours de l'année, plusieurs millions de dollars ont été prêtés à des entreprises commerciales et industrielles en tous genres de production — y compris logement et construction; à des cultivateurs, pêcheurs, éleveurs et entrepreneurs forestiers; à des citoyens de toutes les sphères de la vie; aux gouvernements provinciaux et municipaux, ainsi qu'aux commissions scolaires. Ces prêts s'élèvent présentement à	456,266,244.22
LOCAUX : D'un océan à l'autre, dans les cités, les villes et les villages, la B de M sert ses clients dans plus de 500 bureaux. La valeur des locaux, du mobilier et des accessoires que la Banque possède forme, d'après ses livres, un total de	15,391,604.71
AUTRES AVOIRS : Ils représentent surtout les obligations des clients pour les engagements que la Banque a pris en leur nom relativement à des transactions à l'étranger et au pays	29,383,602.12
TOTAL DES RESSOURCES DE LA B de M POUR FAIRE FACE À SES OBLIGATIONS	<u>\$1,991,380,648.07</u>

CE QUE LA B de M DOIT AUX AUTRES :

DÉPÔTS : Bien que les entreprises commerciales et industrielles, les marchands, les cultivateurs et les particuliers intéressés à tous les genres d'affaires aient de fortes sommes en dépôt à la B de M, la majeure partie de l'argent déposé à la Banque représente les épargnes de beaucoup plus d'un million de citoyens. L'ensemble des dépôts forme un total de	\$1,877,011,226.85
BILLETS DE BANQUE : Les billets en circulation de la B de M, qui sont payables sur présentation, forment un total de	4,244,517.00
AUTRES OBLIGATIONS : Item divers, représentant surtout les engagements pris par la Banque au nom de ses clients dans leurs transactions commerciales à l'étranger et au pays	27,185,663.58
TOTAL DE CE QUE LA B de M DOIT À SES DÉPOSANTS ET À D'AUTRES	<u>\$1,908,441,407.43</u>
POUR PAYER TOUT CE QU'ELLE DOIT, LA B de M POSSEDE DES RESSOURCES TOTALES — TEL QU'INDIQUÉ DANS LA SECTION DE GAUCHE — S'ÉLEVANT À	<u>1,991,380,648.07</u>
CE QUI SIGNIFIE QUE LA B de M POSSÈDE UN EXCÉDENT DE RESSOURCES SUR SES DETTES DE	<u>\$ 82,939,240.64</u>
Ce montant de \$82,939,240.64 se compose de l'argent souscrit par les actionnaires auxquels appartient la Banque et, dans une certaine mesure, des profits qui ont été laissés dans l'entreprise, afin de développer les services et de protéger encore davantage les déposants.	
* * *	
PROFITS — Tous frais généraux payés, y compris les salaires du personnel, les gratifications et les versements au Fonds de pension, et provision faite pour l'imprévu, ainsi que pour l'amortissement des immeubles, du mobilier et des installations, la B de M accuse, pour les douze mois terminés le 30 octobre 1948, un profit de	\$ 8,439,669.54
Provision pour les impôts sur le revenu et sur les excédents de profits et pour les impôts provinciaux	2,980,000.00
Ce qui laisse un profit net de	<u>\$ 5,459,669.54</u>
Cette somme a été répartie comme suit:	
Dividendes des actionnaires	\$ 3,600,000.00
Solde porté au compte de Profits et Pertes	1,859,669.54
PROFITS DE LA B de M SUR LA PART DES ACTIONNAIRES	
Sur chaque dollar de l'argent que les actionnaires ont placé dans la Banque de Montréal, celle-ci accuse un profit de 10.17 sous en 1948.	
QUI ONT ÉTÉ AINSI RÉPARTIS	{ IMPÔTS 3.59 sous DIVIDENDES 4.34 sous SURPLUS 2.24 sous

BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada... AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

NOUVELLES DE WATERLOO

—M. et Mme Denis Lussier et leur fils, Paul, ont passé la fin de semaine à Montréal.

—M. Gaston Lapalme, de Foster, est de retour de Boston où il a assisté à la joute de hockey Boston-Toronto.

—M. M. Allaire, de Montréal, a fait un bref séjour à Waterloo au cours de la semaine.

—Mme Jovette Bernier et Me Georges Rousseau, de Montréal, étaient de passage à Waterloo au début de la semaine.

—M. et Mme Maurice Hébert et leurs enfants étaient en promenade à St-Joachim dimanche dernier.

—Le maire de Westmount et Mme Percy Adams ont été, dimanche dernier, les invités de M. et de Mme J.-H. Labelle.

—M. Hector Choquette, député de Shefford à l'Assemblée législative, était de passage en notre ville hier, en route pour Québec.

—M. Laurent Rainville est actuellement à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke où il a subi une intervention chirurgicale mercredi matin.

—Mme J.-Albert Lapalme, de Foster, accompagnée de son

frère, Gaston, était à Montréal vendredi dernier pour la dernière création de Fridolin: "Tit-Coq".

—M. et Mme F.-L. Boulay sont retournés à Coaticook après avoir passé quelques jours à Waterloo, les hôtes du notaire et de Mme Armand Boulay.

—M. et Mme Eugène Gagné étaient de passage à Montréal mercredi et assistaient aux funérailles de M. Léon Payette, qui avaient lieu en l'église St-Germain d'Outremont.

—Le Dr et Mme Sergio Benecosse, M. Georges Maillet, ainsi que Mme Damien Jolin, tous de Montréal, étaient les invités du notaire et de Mme R.-R. Bachand, dimanche dernier.

—Mme J.-Henri Beaudry, de Ville Mont-Royal, passera quelques jours chez ses parents, M. et Mme J.-H. Labelle. Mme Beaudry revient d'Ottawa où elle a reçu, en même temps que Mme Gérard Parizeau, la décoration qui leur fut décernée par Sa Majesté Georges VI, en juillet 1946.

—Mme H. Olivier, Miles Josselle et Marthe Olivier, M. Gaston Desrosiers, de Montréal, M. et Mme Bernard Carrière, de Chambly, ainsi que M. et Mme Myrton Allen, de Farnham, et leur bébé, Robert, étaient les invités de M. et de Mme J.-Albert Lapalme, de Foster, au cours de la dernière fin de semaine.

—On porte à 3/10 de pouce de quantité de neige qui est tombée sur la région dans la nuit du 30 novembre au 1er décembre, mais qu'un soleil assez vif n'a pas tardé à faire disparaître. D'aucuns prédisent que, malgré ces débuts peu prometteurs, nous aurons le Noël blanc que les enfants attendent avec tant d'impatience.

—Le R. P. Paul-Emile Jolin, missionnaire Blanc, donnera, jeudi prochain, à West-Shefford, sous les auspices des clubs 4-H, une causerie illustrée sur l'évangélisation des noirs en Afrique et qui portera notamment sur le travail de la congrégation dont il fait partie.

—La Société Coopérative Agricole de Waterloo procédait ces jours derniers à l'élection de ses dignitaires pour la nouvelle année. En voici le résultat: gérant, M. Roméo Foisy; président, M. J.-B. Dorais, de Ste-Anne de Stukely; vice-président, M. Percy Chapman, de Waterloo; directeurs, MM. Léo Lamoureux, Emile Plante et Albert Fontaine, de Bonsecours et St-Joachim de Shefford, respectivement. La Société a fait, du 1er novembre 1947 au 30

ANNONCES CLASSEES

GAGNEZ DE L'ARGENT à domicile, à temps complet ou partiel. Apprenez à faire des bonbons à la maison. Gagnez en apprenant. Premier outillage fourni gratuitement. Cours par correspondance. Institut National de Confection Eng., bureau de poste Delorimier, case 152, Montréal.

A VENDRE — Veston en cuir doublé de mouton, pour homme, pointure 40. Aussi paletot d'hiver et complets, gilet de laine, etc., même pointure et également pour hommes. S'adresser à 468 Principale, Waterloo, tél. 24.

A VENDRE — Poêle électrique à 3 ronds et fourneau, en très bon état. S'adresser à: 700 Principale, tél. 75.

VENDEURS DEMANDES ASSUREZ-VOUS un commerce JITO dans ville de WATERLOO, et gagnez de \$50.00 à \$60.00 par semaine. Vendez à domicile 225 nécessités garanties. Bel assortiment de BOITES A CADEAUX. Petit capital requis. 30 jours d'essai SANS RISQUE. JITO, 5130 St-Hubert, Montréal.

L'ENTRETIEN DE CETTE ROUTE

Le Comité des Chemins d'Hiver voudrait que le gouvernement provincial donne \$250 par mille au lieu de \$150 afin de maintenir les communications entre Waterloo et Sherbrooke.

La première neige qui vient de s'abattre sur nos Cantons, en attendant d'être suivie des tempêtes traditionnelles de décembre et janvier, n'a pas manqué d'inquiéter quelque peu ceux qui s'occupent de l'entretien des routes d'hiver.

C'est ainsi que, pour ce qui est de la route Waterloo-Sherbrooke, par exemple, on annonce que le gouvernement provincial offrirait dernièrement une subvention de \$150 par mille, en regard de \$80 l'an dernier, au comité des Chemins d'Hiver, mais que celui-ci veut voir ladite subvention portée à \$250.

Les perspectives sont toutefois qu'on finira par s'entendre de part et d'autre et qu'il sera possible, même après d'abondantes chutes de neige, de maintenir les communications entre Waterloo et la Ville-Relle.

En octobre 1948, des ventes au montant de \$407,554.37, ce qui, déduction faite du coût des achats, des dépenses d'administration, de l'intérêt et de la dépréciation, laisse un bénéfice net de \$29,089.02, qui sera réparti, sous forme de ristourne, entre les membres-actionnaires. Quant à ceux qui en font partie, leur nombre est passé de 160 l'an dernier à 190 cette année. La plupart sont de Waterloo, West-Shefford, Ste-Anne de Stukely, Ely, St-Joachim, North-Stukely, South-Stukely, Warden, Fulford et Foster.

EN FAVEUR DE NOTRE ARENA

Abstraction faite du bois fourni par une couple d'établissements industriels de la ville, les souscriptions atteignent hier \$3,300.

Les souscriptions en faveur de la Waterloo Arena Association formaient, hier matin, un grand total de \$3,300, abstraction faite du bois fourni par une couple d'établissements industriels de la ville.

Voici les dons de \$5 et plus reçus depuis une semaine:

Les employés de la Roxton Mill & Chair, \$60; les professeurs de la High School, \$33; MM. R. Déragon, R. Dubé et le Dr Earl Blake, \$25; M. Honoré Forand, \$20; M. Léo-Paul Ledoux, \$15; le théâtre Star, le

notaire L.-C. Godbout, \$10; les employés de la Banque de Montréal, \$7; M. Leon Lewis, R. Sicotte, J. Légaré, Taxi Ledoux, M. Plante, Dr C. Duménil, Granby Fruit, \$5.

On croit que l'objectif de la campagne, soit \$4,500, sera atteint d'ici quelques jours.

Lisez le "Journal de Waterloo" et encouragez ses annonceurs.

A VENDRE OU A LOUER

Maison de quatre logements de six pièces chacun, dont un libre à l'heure actuelle. Aussi une autre propriété de deux logements. S'adresser à 699-w de 9 heures du matin à midi.

LE SALON YVONNE ROUVRE LE 6

Mlle Yvonne Vadeboncoeur désire annoncer à ses clientes que son salon de coiffure rouvrira ses portes lundi le 6 décembre, après avoir été fermé pendant quelques semaines, pour cause de maladie.

Soirée récréative et musicale

au profit du CERCLE MISSIONNAIRE DE COUTURE

MARDI, LE 14 DECEMBRE A 8 H. 15 PRECISES

HOTEL DE VILLE DE WATERLOO

REPRESENTATION LE 12 DECEMBRE, A 2 H. 30 P.M. POUR LES ENFANTS

A l'affiche:

"LA FILLE DU JUDAS"
"LA DAME EN NOIR"
"L'HONNEUR EST SATISFAIT"
Chant — Musique, etc., par d'autres amateurs locaux.

ACHETEZ VOS BILLETS SANS RETARD ET VOUS NE SEREZ PAS DESAPPOINTE

UN SERVICE QUE VOUS AVEZ TOUT INTERET A ESSAYER

Celui de la Buanderie Ben's

Avez-vous songé, mesdames, à tout le temps que vous pouvez épargner, à tous les autres travaux que vous pouvez effectuer, au repos légitime que vous obtiendrez, en recourant au service de cet établissement? ♦ Avez-vous songé, messieurs, aux fatigues et aux ennuis que représentent pour votre compagnie la journée du lavage et celle non moins agréable du repassage? ♦ Nous pouvons exécuter cette double besogne avec rapidité, satisfaction, à un coût qui vous surprendra. ♦ Pourquoi, dès la semaine prochaine, ne pas donner l'essai qui vous convaincra de façon définitive? ♦ Téléphonnez et notre représentant sera chez vous dans quelques instants.

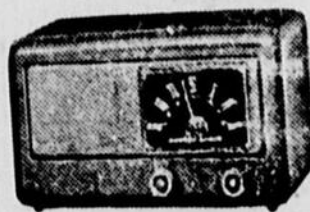
Buanderie Ben's

WATERLOO

TEL. 575-W

Le Baby Champ est toujours champion

LE PETIT RADIO LE PLUS GRAND AU MONDE!



Nouvelles caractéristiques:
♦ NOUVELLE CAISSE
♦ NOUVEAU CADRAN
♦ NOUVEL INDICATEUR DE CADRAN ECLAIRE
♦ NOUVEAU CIRCUIT AVEC RACCORD DE PHONOGRAPHE

Ce petit appareil fera la joie du radiophile. Il est toujours le "champion" parmi les petits radios. Jolie caisse qui s'obtient en une variété de couleurs. Récepteur de cinq lampes C.A.-C.C. avec raccordement pour phonographe portatif. L'indicateur de cadran éclairé facilite le repérage. Antenne-boucle à même. Facile à transporter d'une pièce à l'autre.

Couleurs s'harmonisant avec n'importe quelle pièce de la maison: IVOIRE VERT D'ALGUE SABLE BLEU DE FAIENCE ROSE ALPINE BRUN ECAILLE DE TORTUE

\$27.95 A \$33.95

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND NORTHERN ELECTRIC.

Lussier & Sons

Quincailliers - Plombiers - Accessoires électriques
TEL 391 WATERLOO, P.Q.

Couvre-chaussures d'hiver

Gardez vos pieds chauds durant la saison d'hiver avec des pardessus ou bottes de neige. Nos stocks sont au complet et nous vous invitons à nous visiter souvent d'ici à Noël.

PARDESSUS DE VELOURS

Pour dames. Modèles lacés, fermoir éclair, etc.

4.85 A 7.25

PARDESSUS DE VELOURS

Pour enfants

4 à 12 13 à 3
4.00 4.35

PARDESSUS POUR ENFANTS

Cachemirette noire, modèles avec boucles.

4 à 12 — enfants

2.10

13 à 3 — fillettes

2.39

1 à 5 — garçons

2.70

SPECIAUX POUR DAMES

Jolis modèles assortis. Valeurs de \$5.95 à \$8.50.

1.95 ET 3.95

PARDESSUS POUR HOMMES

Jersey de laine noire avec fermoir éclair.

4.25

CACHEMIRETTE NOIRE

1 boucle

2.10

2 boucles 4 boucles

3.00

3.95

SOULIERS POUR DAMES

Nous avons reçu de jolis modèles pour les fêtes.

SOULIERS POUR HOMMES

Notre choix est considérable. Modèles unis ou de fantaisie.

\$7 A \$12

SOULIERS MODELES SKI

Cuir brun, semelles très épaisses.

6.45

BOTTINES D'ECOLIER

Box Kip noir. Semelles de caoutchouc qui ne marque pas les planchers.

11 à 13

3.49

1 à 5 6 à 10

4.25 4.90

BOTTINES DE FEUTRE

Pour enfants

1.90 A 3.50

Pour fillettes

3.00 A 3.95

Pour hommes

3.25 A 8.00

BOTTES DE NEIGE

Pour dames. Noir, brun, vert, rouge.

7.95 A 12.75

W. L. DESNOYERS

Mlle A. ST-GERMAIN, GERANTE

797 Principale

Waterloo

Tél. 687-J